

# Especial



EQUIPAMENTOS PARA MUDANÇA DE ÓLEO NAS CAIXAS AUTOMÁTICAS

## Mais serviço para as oficinas

Com o aumento do número de veículos com caixa automática no parque automóvel nacional, a mudança de óleo neste tipo de caixas é uma oportunidade de serviço adicional para as oficinas

TEXTO NÁDIA CONCEIÇÃO

Estando muito sujeita ao tipo de condução e desgaste que daí resulta, a caixa de velocidades automática é um componente que requer manutenção adequada. No caso de o lubrificante da transmissão não for trocado nos intervalos de tempo recomendados, as caixas poderão sofrer danos e reparações dispendiosas. “Cada vez são mais os carros equipados com transmissões automáticas, mas à semelhança de outros sistemas, para garantir o seu normal funcionamento e vida útil, é necessário fazer a devida manutenção”, indica Rute Lourinho, da Bolas. “A utilização de caixas de velocidades automáticas modernas e de caixas de velocidades manuais automatizadas está a aumentar drasticamente. Estas garantem que o motor funciona sempre na área de eficiência ideal. Com o aumento da complexidade da transmissão devido ao aumento de 5 para 7 a 10 mudanças e à ampliação dos modos de condução para conforto, desportivo, Inverno, etc., aumentam também as exigências de desempenho da caixa de velocidades. Isto nota-se na enorme carga térmica e mecânica do óleo para caixas. A consequência: aumento do desgaste e, assim, da necessidade de manutenção”, indica

Cláudio Delicado, que adianta: “Se o óleo para caixas não for substituído atempadamente, a sujidade e o desgaste do metal podem causar danos mecânicos dispendiosos na caixa de velocidades. Por isso, os fabricantes das engrenagens e de veículos, recomendam cada vez mais a mudança do óleo para caixas em função da quilometragem e da forma de condução. Isto também é válido para os chamados “enchimentos vitalícios”. Por ser, tal como indica António Gonçalves, da Gonçalteam, “um nicho de mercado que é bastante rentável do ponto de vista económico e também de prestígio, uma vez que são “poucas” as oficinas que ainda o fazem”, o serviço de mudança de óleo das caixas automáticas é uma oportunidade de negócio extra para as oficinas que tenham equipamentos adequados para o fazer. Com um número cada vez maior de veículos com caixa automática no parque automóvel, o mercado da manutenção de caixas automáticas está em crescimento, e as oficinas procuram cada vez mais acompanhar esta tendência. Por isso, a REVISTA PÓS-VENDA foi conhecer a oferta atual de algumas das principais marcas que comercializam equipamentos para mudança de lubrificante nas caixas automáticas. ●

## LAUNCH Gonçalteam

António Gonçalves  
<https://goncalteam.pt>



A Gonçalteam faz parte das delegações da Launch Iberica e, como Launch em Portugal, disponibiliza toda a gama da marca. “O nosso produto nesta área é a CAT501S + os kits de adaptadores. Temos a aposta feita no modelo CT501s com os kits de evolução (gama e modelos de automóveis) sempre disponíveis para efetuar os serviços necessários e preparados para a evolução destes serviços. A nossa máquina prima pela eficiência e rapidez (+/- 20 minutos de serviço completo e automático), permite limpar a transmissão automática, conversor de torque e óleo do radiador, ajusta a carga do óleo novo na quantidade exata estipulada pelo fabricante, ou previamente no circuito. Toda a operação é realizada de forma automática, a ligação ao veículo é rápida e fácil com o kit de conectores, e segura, pois tem a

função de evitar um mau posicionamento das mangueiras, o equipamento deteta e regula automaticamente a direção e em caso de erro direciona para a direção correta. Possui uma impressora e um ecrã para ver o nível do tanque de óleo usado e novo. Inclui uma mala com os conectores mais comuns e opcionalmente Kits com conectores e adaptadores para BMW, VW, Renault, Nissan, Audi, Mercedes, viaturas asiáticas etc. Inclui dois filtros, instalados na parte externa para fácil substituição”, indica António Gonçalves.



## MAHLE Lusilectra

Bruno Fernandes  
<https://lusilectra.com/pt>

A Lusilectra representa a marca Mahle, tendo os seguintes modelos disponíveis: FluidPRO ATX 150, FluidPRO ATX 180. “As principais funcionalidades /

características deste equipamento são: funcionamento automático, extração do óleo de todo o circuito das transmissões automáticas, limpeza de todo o circuito, carga do óleo novo, indicação da temperatura do óleo; características: mostrador LCD; impressora; dois depósitos para óleo novo/usado; 1 depósito para aditivo; 2 mangueiras de 3 metros”, refere Bruno Fernandes.

**Continental**   
The Future in Motion



Cobertura  
do parque  
Auto superior  
a 90%

## Poder parar onde se quer e não ter de parar sem se querer.

Confie numa única fonte com comprovada tecnologia de ponta: a vasta gama de baterias da marca Continental.

- > Baterias Arranque/paragem com tecnologia EFB ou AGM
- > Baterias de arranque com tecnologia chumbo-ácido
- > Elevada diversidade de produtos
- > Serviços abrangentes
- > 2 anos de garantia



Descubra todas as vantagens em:  
[www.continental-aftermarket.com/baterias](http://www.continental-aftermarket.com/baterias)

E



EQUIPAMENTOS

## INTER-MATIC MotorPortugal

Bruno Rocha

www.motorportugal.pt

Na Inter-Matic, a MotorPortugal representa e distribui uma marca própria, a Blue-Matic, “máquina de tecnologia europeia, e disponibilizamos ainda kits de manutenção para caixas de velocidades automáticas, que incluem todos os componentes necessários para o profissional efetuar o serviço”, indica Bruno Rocha, adiantando: “No que diz respeito à máquina, a Blue-Matic, é modelo único e adequada para a grande maioria das caixas de velocidades automáticas existentes no mercado. Assim como os kits de manutenção que são disponibilizados individualmente para cada tipo de caixa de velocidades automática. A Blue-Matic é uma máquina de tecnologia italiana e desenho exclusivo, da qual destacamos a eficiência e facilidade de uso. Depois de vários anos de experiência no sector, desenhámos uma máquina adaptada à realidade do trabalho, eliminando



records desnecessários e ajustando a máquina para os veículos mais comuns. Foi construída para um manuseamento simples e direto, compatível para a manutenção de todas as transmissões automáticas. Algumas características: Informação Técnica, Base de dados incluída: acesso on-line informações completa e fiável, Colector de óleo usado incluído, Caixa de records incluída, Simples e fácil de usar: apenas 4 válvulas, Sistema de segurança operacional: a máquina pára antes de poder retomar o trabalho, Detalhes desenhados com o maior cuidado, Não há resíduos de produtos”.



## BETA Bolas

Rute Lourinho

www.bolas.pt

A Bolas comercializa a estação de manutenção para caixas de velocidades automáticas 1885, da sua marca representada Beta. “Este equipamento permite realizar o processo de limpeza de forma segura em todas as caixas de velocidades automáticas, prevenindo danos causados pelo óleo degradado nas caixas de velocidades automáticas, como excesso de ruído na caixa de

velocidades, engrenagens bloqueadas ou tempo de mudança de velocidade longo. A estação de manutenção é automática e possibilita fazer o seguimento do processo passo a passo, com banco de dados integrado. Permite igualar a quantidade de óleo inserido com o utilizado, garantindo assim a quantidade adequada no sistema. Equipada com fluxímetro para inspeção visual da quantidade de óleo, também fornece relatório da operação”, explica Rute Lourinho. “As funções automáticas do equipamento incluem injeção de óleo (opcional), sistema de lavagem da caixa de velocidades, remoção do óleo do depósito e do conversor e injeção de óleo no conversor”.

**Tendo em conta o crescente aumento dos carros com transmissão automática, qual a importância para as oficinas investirem num equipamento para a mudança de óleo nas caixas de velocidades automáticas?**

### Gonçalteam, António Gonçalves

“É muito importante esta nova área. Temos em algumas oficinas de referência este produto, mas consideramos que na constante evolução do mercado é necessário ir cobrindo as diferentes necessidades do automóvel e dos seus clientes por mais empresas. Hoje em dia é perfeitamente possível e quase obrigatório para a oficina estar preparada com os equipamentos para servir a totalidade das necessidades”.

### Lusilectra, Bruno Fernandes

“Atendendo à quantidade de novos modelos de automóveis que já incorporam caixas automáticas, este tipo equipamento começa a ser imprescindível nas oficinas. Só com equipamentos vocacionados para a execução destes trabalhos específicos as oficinas poderão prestar um serviço de qualidade e transmitir confiança aos seus clientes”.

### MotorPortugal, Bruno Rocha

“Numa troca de óleo de caixa automática, efetuada sem um equipamento de mudança de óleo não se conseguirá substituir 100% da capacidade de fluido. Ao se retirar o bujão do carter não há escoamento total do fluido pelo armazenamento restante no conversor do torque, nos tubos e no radiador de arrefecimento de óleo e em componentes internos, tal como corpo de válvulas. Com a utilização do equipamento especializado existe a garantia da exclusão e inserção constante de óleo por todo o sistema de transmissão automática”.

### Tecniverca, Júlia Andrade

“O óleo da caixa de velocidades está sujeito a um processo de envelhecimento natural. Por isso, é importante efetuar mudanças de óleo, ajudando a prevenir danos nas caixas de velocidades e assegurando o bom funcionamento da transmissão. A limpeza periódica da caixa de velocidades automática com AGA EVO ou AGA PRO garante uma diminuição do consumo de combustível e óleo, aumentando a precisão e velocidade do sistema e garantindo maior durabilidade. Com a popularidade crescente das caixas automáticas, ao adquirirem estes equipamentos, as oficinas estão

**HYPREL**  
Tecniverca  
Júlia Andrade  
[www.tecniverca.pt](http://www.tecniverca.pt)



A Tecniverca comercializa equipamentos automáticos da Hyprel, assim como ferramentas manuais da Kraftwerk e Laser Tools. “Para mudança de óleo em caixas de velocidades automáticas, a Tecniverca disponibiliza dois equipamentos da Hyprel, designados por AGA EVO e AGA PRO. Quanto à Kraftwerk, tem disponível o dispensador de óleo com 8 adaptadores (KW30653). Referente à Laser Tools, a Tecniverca disponibiliza uma gama de ferramentas ATF, são elas: Kit adaptadores ATF (40157606), chave ATF série curta T55 com 17mm Hex para BMW MINI (40157161), adaptador ATF para caixas de velocidades DSG VAG de 7 velocidades (40157392) entre outras novidades”, refere Júlia Andrade. “A manutenção de caixas de velocidades automáticas requer equipamento capaz de limpar completamente o sistema e substituir o óleo que está sujeito a uma degradação natural. As máquinas AGA EVO e AGA PRO da Hyprel são eficazes na remoção

de partículas de sujidade e partículas de ferrugem, limpam e reabastecem o óleo de transmissão e ainda ajudam a restaurar o desempenho original da caixa de velocidades, reduzindo a vibração e o consumo de óleo numa caixa de velocidades automática. A principal diferença destes dois equipamentos é que o primeiro funciona manualmente, enquanto o segundo executa as mesmas funções de forma totalmente automática e está equipado com um ecrã tátil de 7” de fácil utilização. O dispensador de óleo da Kraftwerk, de 7,5 litros com sistema manual, permite o enchimento de reduzores e diferenciais, incluindo 8 adaptadores com diferentes ângulos de saída, conveniente para áreas de difícil acesso”.

a acrescentar mais um serviço para os seus clientes, onde garantem eficiência, rapidez e consequentemente lucratividade aos seus negócios”.

**MG Equipamentos, José Mira**

“É importante o investimento neste tipo de equipamento sob pena de não haver resposta para uma operação que se tornou fundamental num conjunto de serviços que a oficina deve assegurar aos seus clientes, evitando-se o sempre indesejável recurso a “terceiros” com a consequente delegação de responsabilidade técnica. Por outro lado, trata-se de um investimento cuja amortização tem vindo a ser progressivamente facilitada pelo crescente número de viaturas em circulação equipadas com caixas automáticas”.

**Bolas, Rute Lourinho**

“Se, no passado, não justificava para a maioria das oficinas fazer um investimento em equipamentos para manutenção de caixas automáticas, com o crescente número destas no mercado passa agora a fazer cada vez mais sentido dispor deste tipo de equipamentos, uma vez que o serviço se torna menos trabalhoso, mais rápido e eficiente. Muito importante

PUB



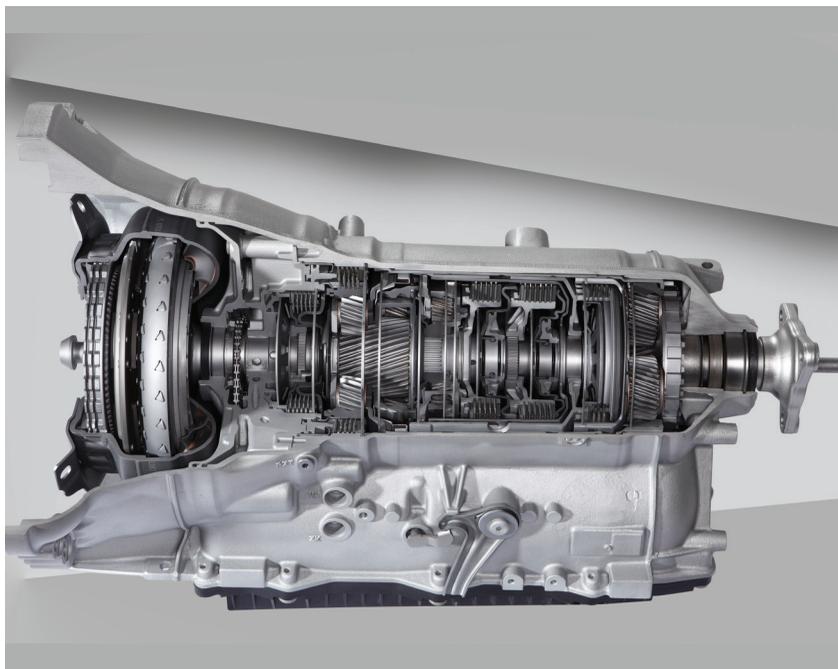
**AUTEL**  
PORTUGAL



[WWW.LUZDEAIRBAG.COM](http://WWW.LUZDEAIRBAG.COM)



308 800 752



## FUCHS

Filipe Peralta

[www.fuchs.com/pt](http://www.fuchs.com/pt)

A Fuchs comercializa o Gear Plus para mudança de fluidos em transmissões automáticas. “O Fuchs Gear Plus é o equipamento comercializado pela Fuchs, a nível europeu, para mudança de Fluidos ATF em transmissões Automáticas. Será lançado em Portugal, com um programa de apoio à sua aquisição, durante o mês de outubro”, comenta Filipe Peralta. “Com o crescente aumento do número de veículos equipados com caixas de velocidades automáticas, a Fuchs estabeleceu uma parceria e disponibiliza um equipamento próprio para mudança dos fluidos ATF – o Fuchs Gear Plus. Esta oferta vem reforçar a importância da substituição preventiva destes fluidos ATF em caixas de velocidades automáticas, contrariamente à ideia ultrapassada de que estas caixas não necessitavam de mudar o seu fluido ATF. Este equipamento permite melhorar o processo e eficiência desta operação, assim como aproveitar todo o fluido ATF, evitando o desperdício. A utilização deste equipamento permite: uma mudança completa, garantindo que todo o fluido existente é substituído pelo novo fluido ATF; lavagem e remoção das lamas e depósitos existentes nos sistemas destas caixas; eliminar falhas decorrentes da não lavagem e mudança do fluido e melhorar o funcionamento da transmissão automática. O Fuchs



Gear Plus tem incluído um software de apoio à operação, garantindo que a mesma é corretamente realizada e eliminando qualquer dúvida ou erro que possa surgir. A sua base de dados completa é composta por: a gama de produtos da linha TITAN ATF da Fuchs, informação sobre todas as caixas de velocidades automáticas do mercado e respetivas especificações para seleção do fluido correto, informação sobre a quantidade de fluido a utilizar, de acordo com a caixa de velocidades onde vai fazer a mudança, todas as instruções, passo-a-passo, para mudança do filtro de óleo. Com este equipamento, iremos oferecer às oficinas nossas clientes uma solução para a mudança de fluidos ATF em transmissões automáticas, que lhes permite alargar a oferta de serviços, melhorar a produtividade e aumentar o negócio. Como um parceiro líder no desenvolvimento de produtos para fabricantes mundiais, a Fuchs está sempre na vanguarda com lubrificantes que cumprem os requisitos de qualidade e uma grande variedade de aprovações dos principais fabricantes OEM”.

também, permite uma recuperação do investimento mais rapidamente”.

### Liqui Moly, Cláudio Delicado

“Há poucos anos, as mudanças de óleo das caixas automáticas era complexa e dispendiosa. Com a Gear Tronic, o especialista alemão em óleos e aditivos Liqui Moly abriu às oficinas o caminho para uma mudança de óleo totalmente automática nas caixas de velocidades com conversor de binário, CVT e DSG. A última geração de aparelhos, a Gear Tronic III, torna esta operação ainda mais simples e eficiente. A nível mundial, a percentagem de veículos com caixa de velocidades automática está a aumentar. As caixas manuais estão a diminuir, mesmo em países onde estas eram muito comuns. E à medida que a popularidade deste conceito de caixa de velocidades aumenta, também cresce a necessidade de serviço. Os especialistas do clube automóvel alemão ADAC recomendam uma mudança de óleo, incluindo uma lavagem interna da caixa, a cada 100 mil quilómetros. É exatamente por isso que a Liqui Moly desenvolveu e otimizou constantemente o conceito Gear Tronic para oficinas. A Liqui Moly lançou a Gear Tronic em 2015. Três anos mais tarde, seguiu-se a segunda versão do equipamento. Vários milhares de aparelhos estão em utilização a nível mundial. Não surpreende, pois as oficinas podem assim ampliar a sua oferta de serviços com a mudança de óleo das caixas de velocidades automáticas de forma segura e eficaz. A aquisição é rapidamente amortizada pois, tal como a mudança do óleo do motor, também a troca do líquido da caixa de velocidades é importante. Caso contrário, para além de mudanças de relação desconfortáveis, há também perigo de desgaste elevado. Se a substituição não for efetuada atempadamente, a sujidade e as partículas metálicas existentes no óleo podem causar danos mecânicos dispendiosos na mecatrónica e nas peças do sistema de engrenagem”.

### Intermaco, Pedro Santos

“As oficinas têm de investir em equipamentos diferenciadores que se traduzam em meios para potenciar novos clientes e novos negócios. Com o aumento do parque de veículos com Caixas de Velocidades Automáticas, cresce também a procura por soluções para a sua manutenção, diagnóstico e reparação. Isto leva a mais faturação e à fidelização dos clientes para a manutenção seguinte”.

**TOPAUTO**  
MG Equipamentos  
José Mira  
[www.mgequipamentos.com](http://www.mgequipamentos.com)



A MG Equipamentos representa a Topauto, cuja gama de equipamentos para mudança de óleo nas caixas automáticas é composta pelos modelos SPEED 950, SPEED 1000 e SPEED 2000. “A gama de modelos e respetivos opcionais disponibilizada pela Topauto permite responder a todas as necessidades do mercado, possibilitando, também, ajustar o montante do investimento ao tipo e volume de trabalho de cada oficina. A oferta é composta por modelos com operação automática ou manual, com alimentação a 12 volts ou 220 volt, equipados opcionalmente com impressora e acesso a base de dados de viaturas, e que são normalmente adquiridos com conjuntos de acessórios adaptados à necessidade de cada cliente. Em termos de funcionalidades destacamos a facilidade, segurança e rapidez de operação. O software intuitivo guia o operador passo a passo

em cada fase da operação, assegurando funções de diagnóstico que identificam deficiências nas caixas automáticas antes de se proceder à substituição do óleo. O equipamento deteta e ajusta a direção do fluido, mede a sua temperatura, determina a quantidade de óleo a carregar permitindo a injeção de aditivos de limpeza e de proteção. Em todas as fases do processo são apresentadas claras informações ao operador no display alfanumérico. A impressora permite o registo de toda a operação”, refere José Mira.



Trata-se de um investimento cuja amortização tem vindo a ser progressivamente facilitada pelo crescente número de viaturas em circulação equipadas com caixas automáticas

**José Mira, MG Equipamentos**

PUB

**AIC** Germany  
Automotive Components



## AS NOSSAS NOVIDADES PARA 2022

Poderá encontrar na Automechanika  
Frankfurt, Alemanha

Estamos  
ansiosos pela  
sua visita.  
Hall 6.0,  
Stand C65



AIC Alemanha ampliou sua gama com soluções adequadas para o mercado de aftermarket e aprofundou a sua cooperação com os fabricantes de equipamento original. Estes incluem os sistemas de correia de distribuição do fabricante iwis, sistemas de suspensão pneumática da Dunlop e componentes de iluminação da Olsa. Além disso, a AIC está a mostrar a sua orientação futura e possui muitas peças de aftermarket relacionadas com a mobilidade elétrica. Um grande número de produtos novos e melhorados aguardam os visitantes.

[www.aic-germany.de](http://www.aic-germany.de)

FROM COMPETENCE  
TO EXCELLENCE.



## LIQUI MOLY

Cláudio Delicado  
www.liqui-moly.pt

A Liqui Moly disponibiliza o Gear Tronic III, sob marca própria. “O equipamento de óleo para caixas de velocidades automáticas permite uma mudança praticamente a 100%, sem mistura de óleo novo e usado. Com processos automatizados, a Gear Tronic III evita erros dispendiosos e enchimentos por excesso ou por defeito. Este aparelho é, assim, a solução completa perfeita com a qual é possível efetuar a lavagem, a mudança do óleo para engrenagens e a adição de aditivos de proteção de forma simples, rápida e segura. A vantagem adicional é que a solução completa da Liqui Moly passa não só pelo equipamento, como por uma gama de aditivos especialmente desenvolvidos para aplicação nas caixas automáticas, mas também uma gama completa de ATF, com aplicação em

todo o tipo de caixas de velocidades, mesmo as mais modernas, cumprindo as normas e exigências dos principais construtores e fabricantes para qualquer marca de veículo. Basta usar o guia de óleos online em [www.liqui-moly.com](http://www.liqui-moly.com) para saber qual o óleo correto para cada tipo de caixa de velocidades automáticas, bastante procurar por veículo ou por norma do fabricante. Isto garante que através do mesmo fornecedor a oficina tem acesso a tudo o que precisa para fazer uma mudança de óleo de caixa de velocidades automática. E quem oferece este serviço de forma profissional tem uma vantagem num mercado em amplo crescimento. A nova geração da Gear Tronic conta com janelas de inspeção iluminadas para o controlo da troca de líquido; Impressão de serviço através de WiFi/Mail ou porta USB



(opcionalmente impressora térmica); Adição de aditivo através do sistema preciso de pesagem; Peças de pesagem integradas para óleo usado e óleo novo; Abertura para o enchimento confortável do óleo para caixas de velocidades automáticas; Utilização fácil através do visor tátil a cores de 7 polegadas; Cabos adaptadores para a conexão ao tubo guia da vareta de medição; Estrutura duradoura para o uso profissional; Caixa de plástico resistente a químicos e ao impacto”, indica Cláudio Delicado, da Liqui Moly.



SPIN  
Intermaco  
Pedro Santos  
www.intermaco.pt

1 - O equipamento que representamos é o Xdrive da marca SPIN.

2 - A marca tem vários modelos disponíveis, mas pela simplicidade de manuseamento e pela tecnologia empregue, preferimos trabalhar só com o modelo topo de gama Xdrive.

3 - Este equipamento é automático e tem um tablet de 8” incorporado para gerir as funções do equipamento via WIFI. Isto permite ao utilizador levar a cabo todas as ações necessárias durante o procedimento, sem sair do veículo

e em total controlo do equipamento. Permite ainda consultar a completa base de dados de veículos, bem como a informação de procedimentos e conexões a efetuar, diretamente no ecrã. A direção do fluxo do fluido ATF é detetada automaticamente e este fluxo pode ser reduzido com um regulador interno. O Procedimento é efetuado de forma automática ou manual, com todos os passos no ecrã, estando presentes as funções especiais de lavagem do radiador, de substituição do filtro e um procedimento especial para caixas DSG. No fim do procedimento, é possível registar as quantidades de fluido ATF recuperado e carregado, com a impressora incluída. O equipamento vem com um kit muito completo de acessórios e conexões, para as principais marcas de Caixas de velocidades automáticas.



As oficinas têm de investir em equipamentos diferenciadores que se traduzam em meios para potenciar novos clientes e novos negócios

Pedro Santos, Intermaco

# ESPECIALISTAS EM QUÍMICOS

## LÍDERES EM PRODUTOS QUÍMICOS

Inovamos diariamente e focamo-nos em simplificar!

Desenvolvemos soluções para todas as etapas do seu trabalho.

Saiba mais sobre nós em

[www.berner.pt](http://www.berner.pt)



## QUÍMICOS PARA PROFISSIONAIS

A BERNER desenvolve soluções e produtos químicos para facilitar o seu quotidiano.

